Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES

ATTORNEY'S DOCKET NUMBER NOTAR-034US

INTERNATIONAL APPLICATION NO. PCT/EP2003/010589 September 23, 2003 TITLE OF INVENTION ELECTROLYTE MIGRATION CONTROL FOR LARGE AREA MCFS STACKS APPLICANT(S) FOR DO/EO/US Ansaldo Fuel Cells S.P.A. Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information: 1.	DESIGNATED/ELECTED CONCERNING A SUBMISSI	O OFFICE (DO/EO/US) ION UNDER 35 U.S.C. 371	U.S. APPLICATION NO. (If known, see 37 CFR 1.5)
APPLICANT(S) FOR DO/EO/US Ansaldo Fuel Cells S.P.A. Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information: 1.	INTERNATIONAL APPLICATION NO.	INTERNATIONAL FILING DATE September 23, 2003	
Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information: 1.	TITLE OF INVENTION ELECTROLYTE	MIGRATION CONTROL FOR LA	RGE AREA MCFS STACKS
1.			
1.	Applicant herewith submits to the United	States Designated/Elected Office (DO/E	O/US) the following items and other information:
This is a SECOND or SUBSEQUENT submission of items concerning a submission under 35 U.S.C. 371. This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)). The submission must include items (5), (6), (9) and (21) indicated below. The US has been elected (Article 31). A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)) a. is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. has been communicated by the International Bureau. c. is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US). An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)). a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 4. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or Information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			
This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)). The submission must include items (5), (6), (9) and (21) indicated below. The US has been elected (Article 31). A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)) a. is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. has been communicated by the International Bureau. c. is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US). An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)). a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or Information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			
A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)) a. is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. has been communicated by the International Bureau. c. is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US). 6. An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)). a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). 7. Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A peliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	This is an express request to begin i	national examination procedures (35 U.S.C. 3	
a. is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. has been communicated by the International Bureau. c. is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US). An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)). a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). 7. Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	4. The US has been elected (Article 3	1).	·
b.			
c. is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US). An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)). a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. A preliminary amendment. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	a. is attached hereto (requ	ired only if not communicated by the Internati	ional Bureau).
6. An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)). a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). 7. Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			
a. is attached hereto. b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). 7. Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			
b. has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4). 7. Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	6. An English language translation of	of the International Application as filed (35 U.S	S.C. 371(c)(2)).
Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)) a.	•		
a. are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau). b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	· ·		0.05.11.0.0.274(4)(2))
b. have been communicated by the International Bureau. c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			
c. have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired. d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	<u> </u>		national buleau).
d. have not been made and will not be made. 8. An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	1		ndments has NOT expired.
An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)). 9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	· —		numents has to cooperate
9. An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). 10. An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).
An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			, and the second
Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). Items 11 to 20 below concern document(s) or information included: 11. An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. 12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			ry Examination Report under PCT
An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. A preliminary amendment. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).	of the affices of the members.	
12. An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included. 13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			
13. A preliminary amendment. 14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.			w. or office and 2.21 is included
14. An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.	12. An assignment document for re-	cording. A separate cover sheet in compliand	e with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
	· -		
15. A substitute specification.	1 —	er 37 CFR 1.76.	
16. A power of attorney and/or change of address letter.			tule 13ter 2 and 37 CFR 1.821- 1.825.
A computer-readable form of the sequence listing in accordance with PCT Rule 13ter.2 and 37 CFR 1.821- 1.825.			
A second copy of the published International Application under 35 U.S.C. 154(d)(4).			
A second copy of the English language translation of the international application under 35 U.S.C. 154(d)(4). Other items or information: - Return postcard			MINISTER CONTRACTOR CO

This collection of information is required by 37 CFR 1.414 and 1.491-1.492. The information is required to obtain or retain a benefit by the public, which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 15 minutes to complete, use including gathering information, preparing, and submitting the completed form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount including gathering information, preparing, and submitting the completed form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount including gathering information, preparing, and submitting the completed form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount including gathering information, preparing, and submitting the completed form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount including gathering information, preparing, and submitting the completed form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount including gathering information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Mail Stop PCT, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

Page 1 of 2

APZORES 23 MAR 2006
PTO-1390 (Rev. 12-2004)
Approved for use through 3/31/2007. OMB 0651-0021
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
ork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to response to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contract of 1995, no persons are required to a contr				ATTORNEY'S DOCKET NUMBER				
U.S. APPLICATI			PCT/EP2003/03		NOTAR-034US			
<u>"</u>	0157341	<i>.</i> .	101/212003/0		Applicant use	Office use only		
	g fees are submitted:			\$300.00	\$ 300.00			
					\$ 200.00			
b) Examination fee					\$ 500.00			
X c) Search fee\$500.00					\$ 1000.00			
TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS = \$1000.00 Additional fee for specification and drawings filed in paper over 100 sheets (excluding sequence plants in an object to be specified in paper over 100 sheets). The fee is \$250 for each					1000.00			
l listing or cor	ee for specification and dr mputer program listing file 0 sheets of paper or fract							
Total Sheets	Extra sheets	RATE		RATE				
- 100 =	/50 =			x \$250.00	\$ 0.00	0		
Surcharge of \$1	30.00 for furnishing the ordate (37 CFR 1.492(e)).	\$						
CLAIMS	NUMBER FI	.ED	NUMBER EXTRA	RATE	\$			
Total claims	15	- 20 =		x \$50.00	\$			
Independent cla	ims 1	- 3 =		x \$200.00	\$			
	PENDENT CLAIM(S) (if a	oplicable)	TOTAL OF ABOVE CA	+ \$360.00	\$ 360.0			
			00					
Applicant	claims small entity status	See 37 Cl	FR 1.27. The fees indicated abov	e are reduced	\$			
by ½.					\$ 360.0	00		
Processing fee of \$130.00 for furnishing the English translation later than 30 months from the earliest					\$			
claimed priority date (37 CFR 1.492(f)). TOTAL NATIONAL FEE =					\$ 1360.0	00		
Fee for recording the enclosed assignment (37 CFR 1.21(h)). The assignment must be accompanied by an appropriate cover sheet (37 CFR 3.28, 3.31). \$40.00 per property +					\$ 0.0	00		
by an appropriate cover sneet (37 CFR 3.26, 3.31). \$40.00 per property TOTAL FEES ENCLOSED =					= \$ 1.360.0	00		
			\$					
	•		\$					
a. \overline{X} A check in the amount of \$								
b. Please charge my Deposit Account No in the amount of \$ to cover the above fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed.								
c. X The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Deposit Account No. 19-4330. A duplicate copy of this sheet is enclosed.								
d. Fees are to be charged to a credit card. WARNING: Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.								
NOTE: Where an appropriate time limit under 37 CFR 1.495 has not been met, a petition to revive (37 CFR 1.137(a) or (b)) must be filed and granted to restore the International Application to pending status.								
_				1//				
•	ORRESPONDENCE TO:	4//1	>					
Kit M. Ste	tina, Esq. BRUNDA GARR	REUU						
	rise, Suite 250	etina						
Aliso Viei	o, California 9265							
	29,445							
	REGISTRATION NUMBER							

ATTORNEY DOCKET NO.: NOTAR-034US

Serial No.: Unknown

Filed: Herewith

ELECTROLYTE MIGRATION CONTROL FOR LARGE AREA MCFS STACKS

CERTIFICATE OF MAILING UNDER 37 CFR 1.8 OR 37 CFR 1.10

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to:

on the date indicated below:

X I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10, Express Mail No. EV 760639435 US on the date indicated below and is addressed to:

COMMISSIONER FOR PATENTS POST OFFICE BOX 1450 ALEXANDRIA, VIRGINIA 22313-1450

on the date indicated below:

on March 23, 2006

Josephine I. Weissberger

(Typed or printed name of person signing Certificate)

Note: Each paper must have its own certificate of mailing, or this certificate must identify each submitted paper.

- Trausmittal Letter to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US)
 Concerning a Filing Under 35 U.S.C. 371 (in duplicate);
- 2. PCT Application No. PCT/EP2003/010589;
- 3. Information Disclosure Statement;
- 4. Form PTO/SB/08A (in duplicate);
- 5. Check for \$1360; and
- 6. Return postcard.